

# Rowenta

## COLLECTO



### Attention !

Arrêtez et débranchez toujours COLLECTO avant toute vérification.

### QUE FAIRE SI...

**COLLECTO aspire moins bien, fait un bruit anormal :**

- Un accessoire est bouché : Débouchez l'accessoire et laissez refroidir avant de remettre en marche.
- La cuve est pleine d'eau : Videz la cuve.
- Le sac est plein ou saturé par des poussières fines : Remplacez le sac papier ou videz le sac textile.
- Si le problème persiste : Contactez COLLECTO au Centre Service Rowenta le plus proche.

aspirateurs doit être remplacé impérativement par un centre service agréé Rowenta.

- ▲ Conformément à la réglementation en vigueur tout appareil hors d'usage doit être rendu définitivement inutilisable : débranchez et coupez le cordon avant de jeter l'appareil.
- ▲ En cas d'utilisation non appropriée ou non conforme au mode d'emploi, aucune responsabilité ne peut engager Rowenta.

Votre appareil Rowenta est conforme aux directives 73/23 CEE et 89/336 CEE.

- ▲ Débranchez l'appareil en retirant la prise de courant :
  - immédiatement après utilisation,
  - avant chaque changement d'accessoires,
  - avant chaque nettoyage, entretien ou changement de filtre.
- ▲ N'aspirez pas de substances chaudes (brûlés, cigarettes...), de gros débris tranchants (verre), de produits nocifs (solvants, décapants...), agressifs (acides, nettoyeurs...), inflammables et explosifs (à base d'essence ou d'alcool), d'amianté ou de poussières d'amianté.
- ▲ Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau et ne l'entrez pas à l'extérieur.
- ▲ N'utilisez pas l'appareil :
  - s'il est tombé et présente des détériorations visibles ou des anomalies de fonctionnement,
  - si le cordon est défectueux.
- ▲ Dans ce cas n'ouvrez pas l'appareil mais envoyez-le au centre service agréé Rowenta le plus proche (voir ci-joint la liste des adresses).
- ▲ Les réparations ne doivent être effectuées que par des spécialistes avec des pièces détachées d'origine. Réparer un appareil soi-même peut constituer un danger pour l'utilisateur.
- ▲ L'ensemble enrouleur et cordon des

### Attention!

Always switch off and unplug COLLECTO before checking it.

### WHAT TO DO IF...

**IF COLLECTO has a drop in suction power or makes an abnormal noise:**

- An accessory is blocked : Remove the accessory, leave the appliance to cool before switching on again
- The container is full of water : Empty the container
- The dustbag is full or choked with fine particles : Replace the paper dustbag or empty the cloth dustbag.
- If the problem persists : Take your COLLECTO to the nearest authorised Rowenta Service Centre.

Your Rowenta appliance complies with EC directives 73/23 EEC and 89/336 EEC.

- ▲ Do not use your vacuum if :
  - it has been dropped and shows signs of damage or functions abnormally,
  - the cord is damaged or defective.
- ▲ Do not open the appliance yourself. Send it to your nearest licensed Rowenta Service Centre (refer to the enclosed list).
- ▲ Only specialists using original spare parts from the manufacturer should undertake repairs.
- ▲ Repairing an appliance yourself is dangerous. The cord and cord-winding mechanism should only be replaced by a licensed Rowenta Service Centre.
- ▲ Unplug your vacuum cleaner :
  - immediately after use,
  - before changing accessories,
  - before cleaning, maintenance or changing filters.
- ▲ Do not vacuum hot substances (embers, cigarettes), large pieces of sharp-edged debris such as glass, toxic substances such as solvents, corrosive substances (acids, cleaning products) inflammable or explosive substances (petrol or alcohol-based products), asbestos or asbestos dust.
- ▲ Never immerse your vacuum cleaner in water and do not store it outside.

### Achtung!

Schalten Sie vor jeder Prüfung das Gerät ab und ziehen Sie den Netzstecker.

### WAS MACHEN, WENN...

**COLLECTO saugt weniger, macht ein ungewöhnliches Geräusch:**

- Ein Zubehör ist verstopft : Verstopfung beseitigen und Gerät vor der Wiederinbetriebnahme abkühlen lassen.
- Der Behälter ist voll : Leeren Sie den Behälter.
- Der Staubbeutel ist voll oder mit feinem Staub gesättigt : Papierbeutel wechseln oder Textilbeutel entleeren.
- Falls ein Problem weiterhin anhält : COLLECTO an eine Rowenta Service Stelle einreichen.

Das komplette Kabelaufwicklungssystem mit Zuleitung muß unbedingt in einer Rowenta Service Stelle ausgetauscht werden.

Entsprechend den geltenden Vorschriften, das ausgelegte Gerät sofort unbrauchbar machen : Netzstecker ziehen, Zuleitung abschneiden und einer ordnungsgemäßen Entsorgung zuführen.

Wird das Gerät zweckfremd, falsch bedient oder nicht fachgerecht repariert, kann keine Haftung für eventuelle Schäden übernommen werden.

Ihr Gerät entspricht den EG-Richtlinien 73/23 EWG und 89/336 EWG.

- ▲ Das Gerät nicht in Betrieb nehmen, wenn :
  - nach einem Sturz oder ähnlichem, der Verdacht auf einen Defekt besteht oder Funktionsstörungen auftreten
  - die Zuleitung sichtbare Schäden aufweist.
- ▲ In jedem Fall das Gerät an eine Rowenta Service Stelle einschicken (siehe beiliegenden Service-Spiegel).
- ▲ Reparaturen dürfen nur von Fachkräften unter Benutzung von Original-Ersatzteilen des Herstellers durchgeführt werden. Selbst ausgeführte Reparaturen sind eine Gefahrenquelle für den Benutzer.
- ▲ Den Netzstecker ziehen :
  - unmittelbar nach dem Benutzen
  - vor jedem Zubehör- oder Filterwechsel
  - vor jeder Reinigung oder Pflege.
- ▲ Nie heiße oder glühende Substanzen (Glut, Zigaretten), grobere Glascherben oder Ähnliches, Lösungsmittel oder Alzmittel, aggressive Stoffe (Säuren oder Reinigungsmittel), leicht entzündliche oder explosive Stoffe (Benzin oder Alkohol), Asbest oder Albestaubsaugen.
- ▲ Das Gerät nie in Wasser tauchen und nicht im Freien abstellen.

### Opgelet !

Voor elke controle COLLECTO eerst uitschakelen en de stekker uit het stopcontact trekken.

### WAT TE DOEN ALS...

**COLLECTO zuigt minder goed, maakt een vreemd geluid:**

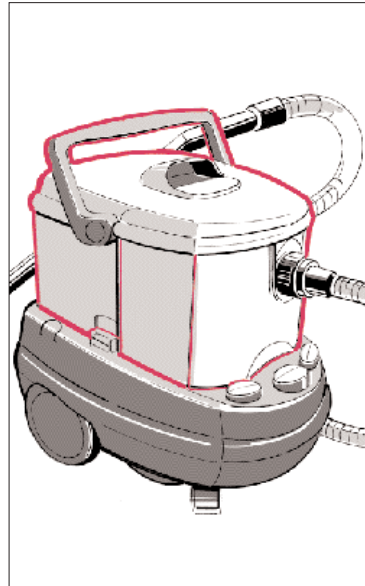
- Er is een hulpstuk verstopt : Het hulpstuk ontstoppen en laten afkoelen alvorens terug in werking te stellen.
- De bak is vol water : Maak de bak leeg.
- De stofzak is vol of verzadigd met zeer fijn stof : Vervang de stofzak of maak de stoffen zak leeg.
- Als het probleem blijft : Breng COLLECTO naar het dichtstbijzijnde Servicecentrum.

Rowenta-servicecentrum vervangen worden. Overeenkomstig de geldende wetgeving moet een afgedakt apparaat definitief onbruikbaar worden gemaakt. Alvorens het apparaat weg te gooien, dient men dus eerst de stekker uit het stopcontact te nemen en het snoer af te snoeien.

Rowenta kan in geen geval aansprakelijk worden gesteld indien het apparaat wordt gebruikt voor een ander doel dan waarvoor het is bedoeld of wanneer het niet volgens de gebruiksaanwijzingen wordt gebruikt.

Het Rowenta-apparaat is uitgevoerd volgens de richtlijnen 73/23 EEC en 89/336 EEC.

- ▲ Het apparaat niet gebruiken :
  - nadat het gevallen is en zichtbare schade vertoont of niet meer normaal functioneert,
  - wanneer het snoer in slechte staat verkeert.
- ▲ In dit geval het apparaat nooit zelf openen, maar naar de dichtst bijzijnde Rowenta-servicekantoor brengen (zie bijgevoegde adressenlijst).
- ▲ Reparaties mogen alleen maar met originele onderdelen en door hiertoe bevoegde vakmensen worden uitgevoerd. Het zelf repareren van een apparaat kan gevaarlijk zijn voor de gebruiker.
- ▲ De snoer-opsprulruimte van de stofzuigers moeten verplicht door een erkende
- ▲ In de volgende gevallen altijd de stroom uitschakelen door de stekker uit het stopcontact te nemen :
  - onmiddellijk na gebruik,
  - bij verwisseling van de accessoires,
  - bij reiniging, onderhoud of vervanging van het filter.
- ▲ Nooit warme delen (gluwendes kolen, sigaretten), grote scheepse delen (glas, badigele producten (oplosmiddelen, bijmiddelen...), agressieve producten (zuuren, reinigingsmiddelen...), of ontvlambare en ontvlambare stoffen (met benzine of alcohol) of asbest of asbestof opzuigen.
- ▲ Het apparaat nooit in water dompelen of in de buitenlucht laten staan.



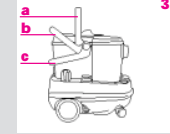
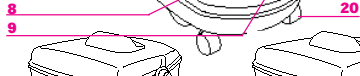
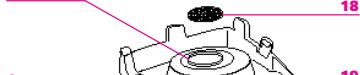
Mode d'emploi

Instructions for use

Gebrauchsanweisung

Gebruiksaanwijzing





### F R A N C A I S

Merci de votre confiance en Rowenta, nous sommes certains COLLECTO vous donnera entière satisfaction. Sortez-le de l'emballage et déballez tous les accessoires.

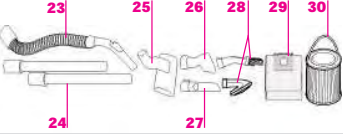
Votre COLLECTO se compose :

1. Couvercle
2. Poignée du couvercle
3. Poignée de la cuve amovible / Poignée de transport :

a) Position TRANSPORT : couvercle verrouillé.

b) Position UTILISATION de l'aspirateur : verrouillage / déverrouillage du couvercle (point dur).

- c) Position OUVERTURE du couvercle.
4. Cuve amovible
  5. Joint d'étanchéité
  6. Clips de verrouillage de la cuve amovible
  7. Interrupteur marche/arrêt (⊕)
  8. Pédale enrouleur de cordon (⊖) (selon modèle)
  9. Variateur électronique à 2 positions (⊖) (selon modèle)
  10. Cassettes filtre de sortie d'air (selon modèle)
  11. Soufflerie (selon modèle)
  12. Prise broloque (selon modèle)
  13. Manchon mousse
  14. Flotteur



- Accessoires standard ou en option (selon modèle) :
23. Flexible
  24. 2 tubes rallonge.
  25. Suceur combiné (tapis, moquettes, sols lisses).

26. Suceur amovible
  27. Suceur plat
  28. Swip (plumeau aspirant) & Wip (mousse aspirante pour tissus ameublement)
  29. Sac papier (10 l) ZR 816 ou ZR 817; Sac textile permanent (8 l) Ref. RS-RU 7215
  30. Filtre permanent ZR 70
- \* Selon modèle \* : Des équipements spécifiques sur certains modèles ou des accessoires disponibles en option.



### CONSEILS ET PRÉCAUTIONS

Lisez attentivement votre mode d'emploi et conservez-le soigneusement.

- ▲ Avant chaque utilisation le fil doit être déroulé complètement. Ne le coincez pas et ne le laissez pas sur des arêtes tranchantes ou des surfaces rugueuses.
- ▲ Si vous détachez une rallonge, assurez-vous qu'elle est en parfait état et de section adaptée à la puissance de votre aspirateur.
- ▲ Ne débranchez jamais l'appareil en tirant sur le fil.

- ▲ N'utilisez que des accessoires et des filtres d'origine Rowenta.
- ▲ Vérifiez que tous les filtres sont bien en place. Ne le faites jamais fonctionner sans le manchon moussé. La mousse de protection du moteur et le joint d'étanchéité, ni sans sac (sauf pour l'aspiration des liquides).

### E N G L I S H

Thank you for your confidence in Rowenta. We are sure that COLLECTO will give you complete satisfaction. Remove it from its packaging and unwrap all the accessories.

Your COLLECTO consists of:

1. Lid
2. Lid handle
3. Handle for removable container / transport handle:

a) TRANSPORT Position: lid locked

b) IN-USE position: lock / unlock position of vacuum cleaner lid (push firmly until locked)

c) OPENING position: lid opening

4. Removable container
5. Seal
6. Securing clips for removable container
7. On / Off switch (⊕)
8. Power cord rewind pedal (⊖) (certain models)
9. Variable electronic control - 2 positions (⊖) (certain models)
10. Filter cartridge, for expelled air (certain models)
11. Micro Filter (certain models)
12. Blower function (certain models)
13. Dirt tool socket (certain models)
14. Foam ring

- Standard and optional accessories (certain models)
15. Safety float
  16. Removable connector
  17. Vacuum opening
  18. Motor protection filter
  19. Motor unit
  20. Pivoting castors
  21. Accessory holder
  22. Tube clip

23. Combined vacuum cleaning brush (rugs, carpets, and smooth floors)
  24. Upholstery tool
  25. Crevice tool
  26. Swip (vacuuming bristle duster) & Wip (vacuuming foam dusting pad)
  27. Paper dustbags (10 l) ZR 816 or ZR 817; Permanent cloth dustbag (8 l) RS-RU 7215 (certain models)
  30. Permanent filter ZR 70
- \*Certain models\*: Functions available for certain models or optional accessories.

### HINTS AND PRECAUTIONS

Please read these instructions carefully and keep them in a safe place.

- ▲ Before use, unroll the cord. Make sure it does not become jammed or come into contact with sharp-edged objects.
- ▲ Any extension cords must be in perfect condition and match the voltage rating of the vacuum cleaner.
- ▲ Never unplug the appliance by pulling on the cord.

- ▲ Only use genuine Rowenta accessories and filters.
- ▲ All the filters must be firmly in place.
- ▲ Never use the vacuum cleaner without the foam ring, the motor protection filter, the seal or without a dustbag (except when vacuuming liquids).

### D U S S

Rowenta dankt Ihnen für Ihr Vertrauen; wir sind überzeugt, dass dieser Staubsauger Sie voll und ganz zufriedenstellen wird. Nehmen Sie das Gerät und die Zubehörteile aus der Packung.

Ihr COLLECTO besteht aus:

1. Deckel
2. Handgriff des Deckels
3. Handgriff des abnehmbaren Behälters/ Tragegriff:

a) Position TRANSPORT: Deckel verriegelt

b) Position BENÜTZUNG des Staubsaugers: Verriegelungs/ Entriegelungspunkt des Deckels

- c) Position DECKEL ENTRIEGLT
4. Abnehmbare Behälter
  5. Dichtung
  6. Verriegelung des abnehmbaren Behälters
  7. Ein-/ Ausschalter (⊕) (je nach Modell)
  8. Kabelautomatik (⊖) (je nach Modell)
  9. 2-Stufen-Regulierung (⊖) (je nach Modell)
  10. Abblut-/Filterkassette (je nach Modell)
  11. Mikrofilter (je nach Modell)
  12. Gebläse (je nach Modell)
  13. Stecker (je nach Modell)
  14. Schaumstoffring
  15. Schwimmer

- Standard- oder Sonderzubehör (je nach Modell)
16. Abnehmbare Saugutzen
  17. Ansaugöffnung
  18. Dichtung
  19. Motorblock
  20. Lenkrollen
  21. Zubehörhalterung
  22. Saugrohr-Halterung

23. Polsterdüse
  24. Fugendüse
  25. Swip (Saag Staubwedel) & Wip (Schaumstoffbürste für Polstermöbel)
  26. Papierfilter (10 l) ZR 816 oder ZR 817; Permanentes Textilfilter (8 l) RS-RU 7215
  30. Permanentfilter ZR 70
- \*je nach Modell\*: Sonderausstattungen für bestimmte Modelle oder Sonderzubehör.

### HINWEISE

Gebrauchsanweisung aufmerksam durchlesen und sorgfältig aufbewahren.

- ▲ Vor jedem Gebrauch, Zuleitung vollständig abrollen. Zuleitung nicht ein-klemmen und nicht über heisse oder sehr raue Flächen und scharfe Kanten ziehen.
- ▲ Verlängerungsschnüre nur dann verwenden, wenn Sie sich vorher von deren einwandfreiem Zustand überzeugt haben und diese der Staubbeutel saugen (außer beim Naßreinigen).

- ▲ Den Stecker nie an der Zuleitung aus der Steckdose ziehen.
- ▲ Nur Original Rowenta Filter und Zubehör / Sonderzubehör verwenden
- ▲ Die richtige Positionierung aller Filter überprüfen. Nie ohne Dichtung, Schaumstoffeinsetz (Motorschutz) bzw. Staubbeutel saugen (außer beim Naßreinigen).

### N E D E R L A N D S

Wij danken u voor het vertrouwen in Rowenta. Wij zijn er zeker van dat u tevreden zult zijn over de COLLECTO die u net gekocht heeft. Neem de stofzuiger uit de verpakking en pak alle hulpstukken uit.

Uw COLLECTO bestaat uit:

1. Deksel
2. Greep van het deksel
3. Greep van de afneembare bak / Transportgreep:

a) Stand voor TRANSPORT: verrendeld deksel

b) Stand voor GEBRUIK van de stofzuiger: verrendelings / ontrendelings van het deksel

- c) Stand van DEKSELOPENING
4. Afneembare bak
  5. Rubberring
  6. Vergrendelklemmen van de afneembare bak
  7. Aan/uit-knop (⊕)
  8. Pedaal van snoerprol-unit (⊖) (naar gelang model)
  9. Elektronische vermogensregelaar met 2 standen (⊖) (naar gelang model)
  10. Filterset voor luchtuitvoer (naar gelang model)
  11. Microfilter (naar gelang model)
  12. Blasinrichting (naar gelang model)
  13. Stopcontact (naar gelang model)

- Standaard of bij te bestellen hulpstukken (af naar gelang model) :
14. Schuimrubber verbindingsmof (gladde vloeren)
  15. Afneembare buis
  16. Filter voor motorbescherming
  17. Motorblok
  18. Houder voor hulpstukken
  22. Bakkleem

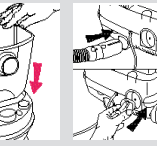
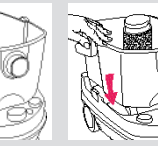
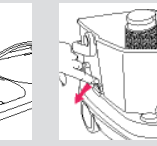
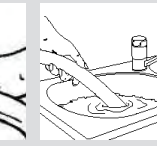
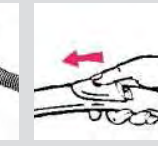
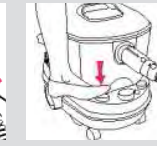
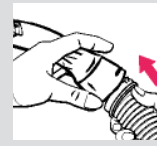
23. Combinatiemondstuk (kleden, vaste tapijten, gladde vloeren)
  24. Riet mondstuk
  25. Meubelborstel
  26. Swip (zuigstoffer) & Wip (zuigkussen van schuim)
  27. Papieren stofzakken (10 l) ZR 816 of ZR 817; Permanente stoffen zak (8 l) RS-RU 7215
  30. Permanent filter ZR 70
- \* Naar gelang model \* : Specifieke hulpstukken zijn afzonderlijk beschikbaar voor bepaalde modellen.

### WENKEN EN VOORZORGEN

Deze gebruiksaanwijzing aandachtig lezen en zorgvuldig bewaren!

- ▲ Voor elk gebruik moet het snoer volledig worden afgerold. Het snoer mag niet klem raken of over scherpe randen worden gevoerd.
- ▲ Bij gebruik van een verlängerings moet men opletten dat dit in goede staat verkeert en dat de doorsnede overeenkomstig met het vermogen van uw stofzuiger.
- ▲ Noot aan het snoer trekken om de stekker uit het stopcontact te verwijderen.

- ▲ Uitsluitend de originele Rowenta-hulpstukken, -filters en -reinigingsmiddelen gebruiken.
- ▲ Altijd opletten dat alle filters correct zijn aangebracht. Nooit het apparaat zonder dat de schuimrubber verbindingsmof, het filter voor motorbescherming, de rubbering en de stofzak (behalve voor het zuigen van vloeistoffen) zijn geplaatst.



### AVANT D'UTILISER VOTRE ASPIRATEUR COLLECTO

#### Mettez en place le sac.

- Rabattez la poignée de la cuve complètement vers l'arrière pour dégager le couvercle et enlevez-le.
- Déverrouillez la base amovible en la tournant vers la gauche et retirez-la.
- Pliez légèrement les bords du sac papier.
- Glissez et engagez à fond la cartonnnette du sac papier ou la plaque de sac textile dans les encoches.

- Mettez la base dans l'ouverture d'aspiration, poussez et tournez à fond vers la droite.
- Remettez le couvercle et remontez la poignée en dépassant le point dur pour bloquer le couvercle.

### POUR ASPIRER LES POUSSIÈRES AVEC COLLECTO

#### Assemblez votre aspirateur.

- Par les slots, assemblez la crosse et le flexible, ramenez la baguette coulissante à l'extrémité du flexible et enfoncez-la dans la crosse jusqu'au clic; si les deux ergots se verrouillent dans les deux encoches. Le flexible est ainsi monté définitivement sur la crosse.
- Mettez le flexible dans l'ouverture d'aspiration.
- Assemblez les tubes et reliez-les au flexible.

#### Choisissez le bon accessoire.

- Par les slots. Mettez le suceur combiné en position brosse sortie.
- Pour les tapis et moquettes: Utilisez le suceur combiné en position brosse rentrée.
- Pour les carreaux: Utilisez le suceur plat, directement la crosse ou le tube.
- Pour les canapés, matelas...: Utilisez le suceur amovible.
- Mettez en marche COLLECTO.
- Déroulez complètement le cordon et branchez COLLECTO.
- Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt (Ⓜ).

#### N'oubliez pas de bloquer le couvercle avant d'aspirer!

#### Réglez la puissance d'aspiration.

- Avec le variateur électronique (Ⓜ) (selon modèle): Appuyez sur le bouton pour sélectionner la puissance d'aspiration: position Max pour le sol et position Eco pour le mobilier et les surfaces fragiles.
- Avec le régulateur de débit (selon modèle): Tournez le volet du régulateur de débit pour diminuer manuellement la puissance d'aspiration: ex: immerse l'emboîte ou bouché.

### POUR ASPIRER DE L'EAU AVEC COLLECTO

Par exemple: baïets, éliers bouchés, eau de dégivrage... des congélateurs...

#### Retirez le sac.

- Rabattez la poignée de la cuve complètement vers l'arrière, ouvrez le couvercle.
- Retirez la base amovible pour enlever le sac papier ou le sac textile.

#### N'oubliez pas de bloquer le couvercle avant d'aspirer!

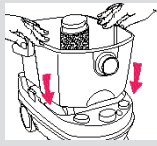
- Choisissez le bon accessoire.
- Par les slots: Utilisez le suceur sol, le suceur amovible ou directement le tube selon la quantité d'eau à aspirer.

#### Videz la cuve.

- Le flotteur de sécurité coupe automatiquement l'aspiration lorsque le niveau maximum de liquide est atteint.
- Arrêtez et débranchez COLLECTO, retirez le flexible et la base amovible.
- Ouvrez les clips de verrouillage de la cuve.

#### Important! Lorsque vous aspirez des liquides:

- Enlevez le sac, mais n'enlevez jamais le manchon mousse, ni la mousse de protection moteur.
- Formez toujours le régulateur de débit d'air (selon modèle).



- Retirez la poignée de la cuve amovible, soulevez la cuve et videz-la.
- Remettez la cuve en place en appuyant jusqu'à ce que les clips se referment automatiquement pour verrouiller la cuve sur le bloc moteur.
- Essayez la cuve avant de remettre le sac.

#### Utilisez la soufflerie (selon modèle).

- Pour bien sécher les accessoires après l'aspiration de liquides.
- Pour nettoyer les endroits difficiles d'accès.

#### Utilisez la prise bricolage (selon modèle).

- Préparez toujours votre aspirateur avec une prise de courant munie d'une prise de terre.

### BEFORE USING YOUR COLLECTO

#### Putting the dustbag in position.

- Push the container handle back fully to free the lid, then remove lid.
- Un-screw the removable connector by turning anti-clockwise, then remove it.
- Gently fold the edges of the dustbag. Firmly push the cardboard joint (paper dustbag) or joint opening (cloth dustbag) until fully engaged.

- Place the connector into the vacuum opening, push and turn clockwise.
- Replace the lid, pull the handle back into position firmly until the lid clicks into place.

### VACUUMING WITH COLLECTO

#### Assembling your vacuum cleaner.

- To assemble the tube and the flexible hose, move the sliding ring to the end of the flexible hose and insert firmly until it 'clicks' into place - the two lugs lock into the slots. This ensures the permanent connection between the flexible hose and the tube.
- Insert the flexible hose into the vacuum opening.
- Assemble the tubes and connect them to the flexible hose.

#### Choose the correct accessory.

- For smooth floors: Use the combined brush in the brush extended position.
- For rugs and carpets: Use the combined brush in the brush retracted position.
- Award corners: Use the crevice tool, or the tube or the hose itself.
- For upholstery: Use the upholstery attachment.
- Switching on COLLECTO.
- Completely pull out the power cord and plug COLLECTO into the mains power supply.
- Press the On / Off switch (Ⓜ).

#### Always lock the lid before using your vacuum cleaner!

#### Regulating vacuuming force.

- With the variable electronic control (Ⓜ) (certain models): Press the button on to the 'Max' position for floor cleaning and the 'Eco' position for upholstery and delicate surfaces.
- With the suction regulator (certain models): Opening the suction regulation slide reduces suction power manually - e.g. when the end of the tube is blocked.

### VACUUMING LIQUIDS WITH COLLECTO

For example: leaks, clogged sinks, deepfreeze defrosting water...

- Remove the dustbag.
- Push the container handle back fully to free the lid, then remove lid.
- Take out the removable connector to remove the paper or cloth dustbag (depending on model)

#### Always lock the lid before using your vacuum cleaner!

#### Choose the correct accessory.

- For floors: Use either the floor or upholstery attachments or simply the hose itself, depending on the quantity of liquid.

#### Emptying the container.

- The safety float automatically stops the suction action when the liquid reaches the maximum level.
- Switch off and unplug COLLECTO, take out the flexible hose and removable connector.

- Undo the container locking clips.
- Lift the handle of the removable container, lift the container and empty it.
- Replace the container, pressing firmly until the clips automatically lock the container in place on the motor unit.
- Dry the container before replacing the dustbag.

#### Important! When vacuuming liquids:

- Always remove the dustbag but never remove the foam ring connector or the motor protection filter.
- Always make sure the suction regulator is closed (according to model)

#### Use the blower function (certain models).

- For drying the accessories fully after using with liquids.
- For cleaning areas that are difficult to reach.
- Use the DIY tool socket (certain models).
- Always use an earth connected mains power supply.

### BEVOR SIE IHREN COLLECTO BENUTZEN

#### Setzen Sie den Filter ein

- Verriegeln Sie den Saugstutzen in die Ansaugöffnung, andrücken und bis zum Anschlag nach rechts drehen.
- Setzen Sie den Deckel wieder auf den Behälter und drehen Sie den Griff über den Verriegelungspunkt nach oben, der Deckel ist verriegelt.
- Klappen Sie den Griff des Behälters vollständig nach hinten, um den Deckel zu entriegeln, und nehmen Sie ihn ab.
- Drehen Sie den Saugstutzen zum Entriegeln nach links und ziehen Sie ihn ab.
- Falten Sie die Seiten des Filters leicht nach innen. Schieben Sie die Pappschleife des Papierfilters oder die Scheibe des Textilfilters bis zum Anschlag in die Filterhalterung.

- Verriegeln Sie den Saugstutzen in die Ansaugöffnung, andrücken und bis zum Anschlag nach rechts drehen.
- Setzen Sie den Deckel wieder auf den Behälter und drehen Sie den Griff über den Verriegelungspunkt nach oben, der Deckel ist verriegelt.

### ZUM SAUGEN VON STAUB

#### Setzen Sie das Gerät zusammen

- Über die Slots benutzen Sie die Bodenseite mit Saugstreifen. Bringen Sie den Ring am Ende des Saugschlauchs zurück und schreiben Sie diesen bis zum Anschlag auf den Saugstutzen, die beiden Säfte rasten in die Einbuchtungen ein. Nun ist der Saugschlauch am Saugstutzen befestigt.
- Stecken Sie den Saugschlauch in den Saugstutzen.
- Setzen Sie die Saugrohre zusammen und stecken Sie sie auf den Saugschlauch.

#### Wählen Sie das richtige Zubehör.

- Für Glatte Böden: Benutzen Sie die Bodenseite mit Saugstreifen (Ⓜ) (je nach Modell).
- Für Teppiche und Teppichböden: Benutzen Sie die Bodenseite mit eingelagerter Bürste.
- Für Ritzlöcher: Benutzen Sie die Fugendüse, direkt den Saugschlauchgriff oder das Saugrohr.
- Für Polstermöbel, Matratzen, usw.: Benutzen Sie die Ritzdüse.
- Schalten Sie COLLECTO ein.
- Rollen Sie die Zuleitung komplett ab, Netzstecker einstecken.
- Drücken Sie den Ein-/Aus-Schalterknopf (Ⓜ).
- Schließen Sie vor dem Saugen stets den

#### Deckel

- Regeln Sie die Saugleistung. Mit der elektronischen Saugkraftregulierung (Ⓜ) (je nach Modell): Drücken Sie den Knopf zum Einstellen der Saugleistung: Position Max für Böden und Position Eco für Polstermöbel und empfindliche Flächen. Mit der mechanischen Saugkraftregulierung (je nach Modell): Öffnen Sie den Schieber, um von Hand die Saugleistung zu reduzieren - z.B. bei Verschleien der Düse.

### ZUM SAUGEN VON WASSER

z.B. verstopfte Waschbecken, Abtauen von Gefrier- oder Kühlschrank...

#### Nehmen Sie den Staubbeutel aus dem Behälter

- Klappen Sie den Griff des Behälters ganz nach hinten und öffnen Sie den Deckel.
- Entfernen Sie den Saugstutzen und danach den Staubbeutel.
- Vor dem Saugen immer Behälterdeckel verriegeln!

#### Wählen Sie das richtige Zubehör.

- Für Böden: Benutzen Sie die Bodenseite, die Polsterdüse oder direkt das Saugrohr, je nach einflussreicher Wassermenge.

### Leeren Sie den Behälter.

- Der Sicherheitsschwimmer schaltet den Saugvorgang automatisch ab, wenn das Flüssigkeitsniveau den maximalen Stand erreicht.
- Schalten Sie COLLECTO aus und ziehen Sie den Netzstecker, entfernen Sie den Saugschlauch und den Saugstutzen.

- Entriegeln Sie den Behälter.
- Schwenken Sie den Tragegriff in senkrechte Stellung und nehmen Sie den Behälter zum Entleeren ab.
- Setzen Sie den Behälter wieder auf das Gerät, dazu bis zum Einrasten fest andrücken, der Behälter ist auf dem Motorblock verriegelt.
- Reiben Sie den Behälter trocken bevor Sie den Staubbeutel einsetzen.

#### Wichtig! Zum Saugen von Flüssigkeiten:

- Entfernen Sie den Staubbeutel, aber entfernen Sie auf keinen Fall den Schaumstoff oder den Motorschutzfilter.
- Schließen Sie stets den Füllstandsregulator (je nach Modell).

#### Verwenden Sie das Gebläse (je nach Modell).

- Zum Trocknen der Zubehöerteile nach dem Saugen von Flüssigkeiten.
- Zum Reinigen von schwer zugänglichen Ecken.
- Verwenden Sie den Stecker (je nach Modell).
- Gerät immer an eine Steckdose mit Erdung anschließen

### ALVORENS UW COLLECTO-STOFZUGER TE GEBRUIKEN

#### Plaats een stofzak in uw stofzuiger.

- Schaf de greep van de bak helemaal naar achteren om het deksel los te zetten, verwijder het deksel.
- Ontgrendel de afneembare bus door deze naar links te draaien en te verwijderen.
- Plooi voorzichtig de zijkanten van de papieren stofzak. Het karton van de papieren stofzak of de plaat van de stofzak zal volledig tot het einde inschuiven.

- Stee de bus in de zuigopening, druk en draai helemaal naar rechts.
- Zet het deksel terug en monteer de greep, druk tot voorbij het harde punt om het deksel te vergrendelen.

### OM MET COLLECTO STOF OP TE ZUIGEN

#### Uw stofzuiger in elkaar zetten.

- Om de greep en de slang te monteren, de schuifring helemaal in de slang duwen en de bus indrukken tot u een klik hoort; de twee lipjes zitten vergrendeld in de twee uitbuitingen. De slang zit zo goed op de greep gemonteerd.
- Stee de slang in de zuigopening.
- Monteer de buizen en bevestig ze op de slang.

#### Kiezen van het juiste hulpstuk.

- Voor gladde vloeren: Het combi-onderstuk op 'borsla' naar achteren stand zetten.
- Voor ritten en vorendebeukjes: Gebruik het crevice-onderstuk met roterende borstel.
- Voor hoeken: Gebruik het platte mondstuk, direct de slang of de bus.
- Voor bedrakte meubelen, matrassen...: Gebruik de meubelborstel.
- Schakel de COLLECTO uit.
- Het snoer volledig afrollen, de COLLECTO aansluiten.
- Druk op de aan/uit-knop (Ⓜ).

#### Altijd het deksel sluiten alvorens te stofzuigen!

- Stel de zuigkracht in. Met de elektronische vermogenregelaar (Ⓜ) (naar gelang model): Druk op de knop om de zuigkracht te kiezen: Max-stand voor vloeren en Eco-stand voor meubels en bere oppervlakken. Met de lichtregelaar (naar gelang model): Open het schuifje van de lichtregelaar om handmatig de zuigkracht te verminderen - b.v. als het mondstuk verstopst is.

### OM WATER OP TE ZUIGEN MET COLLECTO

Bijvoorbeeld bij lekkages, verwijderen afvoer van wasbak of gootsteen, ontdoen van deprivator of koelkast.

#### Verwijder de stofzak.

- Klappen de afneembare bus helemaal naar achter, open het deksel.
- Verwijder de afneembare bus om de papieren stofzak of de stoffen zak te verwijderen.
- Altijd het deksel sluiten alvorens te stofzuigen!

#### Kiezen van het juiste hulpstuk.

- Voor vloeren: Gebruik het vloermondstuk, de meubelborstel of direct de bus afhankelijk van de hoeveelheid water.

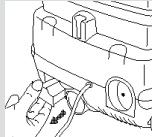
#### Maak de bak leeg.

- De veiligheidsvlottor onderbreekt automatisch het opzuigen als het maximum niveau van de vloeistof is bereikt.
- Schakel de COLLECTO uit, trek de stekker uit het stopcontact, verwijder de slang en de afneembare bus.

- Open de vergrendelklemmen van de bak.
- Verwijder de greep van de afneembare bak, verwijder de bak en maak hem leeg.
- Plaats de bak terug en druk daarbij tot de klemmen automatisch sluiten om de bak op het motorblok te vergrendelen.
- De bak, voor het teruggebruik, goed drogen.

#### Belangrijk! Om vloeistoffen op te zuigen:

- Verwijder de stofzak, maar verwijder nooit de schuimrubber verbindingsmof of het filter van de motorbescherming.
- Altijd de luchtdrukbeveiliging sluiten (naar gelang model).



**F POUR ENTRETIEN ET NETTOYER COLLECTO**

- Changez le sac.**
- Arrêtez et débranchez ou videz le sac textile lorsque la puissance d'aspiration diminue. Avant vérifier qu'aucun accessoire ne soit bloqué.
  - Arrêtez et débranchez COLLECTO, retirez le flexible et le sac amovible.
  - Rabattez la poignée de la cue complètement vers l'arrière pour déloger le couvercle et enlevez-le.
  - Tenez, d'une main, la partie rigide du sac et, de l'autre, soulevez le couvercle pour le sortir de la cue sans le plier.
  - Pour le sac textile, retirez la barrette qui le ferme en le faisant glisser. Videz le sac textile, brossez-le et remettez la barrette. Lorsqu'il est très sale, lavez-le avec de l'eau savonneuse, rincez bien et laissez sécher.

- Mettez en place un nouveau sac papier ou remettez le sac textile.
- Remplacez le couvercle puis rélevez la poignée en position de blocage du couvercle (point dur).
- Remettez la base amovible et le flexible.

- Filter permanent ZR 70 (en option).**
- Attention ! Ne l'utilisez pas pour l'aspiration des liquides.
- Il protège le moteur et s'utilise :
- sans sac : lors des gros travaux de nettoyage pour aspirer directement dans la cue, objets tranchants ou coupants (doux, verre...), gravats, copeaux, feuilles...
  - avec un sac en complément du filtre permanent pour aspirer plâtre, ciment, cendres froides...

- Nettoyez le manchon mousse.**
- Attention ! Ne l'utilisez jamais COLLECTO sans manchon mousse !
- Nettoyez-le régulièrement.
- Arrêtez et débranchez COLLECTO, rabattez la poignée de la cue complètement vers l'arrière pour déloger le couvercle et enlevez-le.
  - Retirez le manchon mousse, lavez-le avec de l'eau savonneuse, rincez bien et laissez sécher avant de le remettre en place.
  - Changez-le imprévisiblement lorsqu'il est abîmé.

- Nettoyez la mousse de protection du moteur.**
- Nettoyez-la régulièrement.
- Arrêtez et débranchez COLLECTO, retirez le flexible et la base amovible.
  - Ouez les clips de verrouillage de la cue. Broyez la poignée de la cue pour la soulever.
  - Ouez la mousse de protection du moteur et nettoyez-la avec de l'eau savonneuse (détargent doux) tède. Rincez, séchez et remettez en place.
  - Changez-la imprévisiblement si elle est détériorée.

- Nettoyez le filtre de sortie d'air (selon modèle).**
- Retirez la cassette de sortie d'air, ôtez le filtre mousse, nettoyez-le avec de l'eau savonneuse (détargent doux) tède. Rincez, séchez et remettez en place.
  - Selon modèle : changez le filtre micro actif lorsqu'il est devenu gris. Il se trouve dans la cassette filtre de sortie d'air.

- Nettoyez COLLECTO.**
- Essayez le corps de l'appareil et les accessoires avec un chiffon doux et humide, puis séchez.
  - La soufflerie permet de sécher tous les accessoires utilisés pour le lavage ou l'aspiration d'eau.
  - Enroulez complètement le cordon autour de la cue ou en appuyant sur la pédale (  ) (selon modèle).
  - Rangez l'ensemble tube/suceur sur le clipse-tube.

**POUR VOTRE SÉCURITÉ**

- ▲ Votre aspirateur est un appareil électrique : il doit être utilisé dans des conditions normales d'utilisation. Utilisez et rangez l'appareil hors de portée des enfants. Ne laissez jamais l'appareil fonctionner sans surveillance.
- ▲ Ne tenez jamais un suceur ou l'extrémité d'un tube à proximité de yeux ou des oreilles. N'utilisez pas COLLECTO vous avez les pituis ou les mains mouillées.
- ▲ Vérifiez que la tension d'utilisation (voltag) de votre aspirateur correspond bien à celle de votre installation.

**E TO MAINTAIN AND CLEAN COLLECTO**

- Changing the dustbag.**
- Change the paper dustbag or empty the cloth dustbag when suction power diminishes. Please check first that none of the accessories are blocked.
  - Switch off and unplug COLLECTO, withdraw the flexible hose and removable connector.
  - Push the container handle back fully to free the lid, and then remove it.
  - With one hand, hold the rigid part of the dustbag and, with the other, gently lift the dustbag out of the container without folding it.
  - For the cloth dustbag, slide out the fastening rod. Empty the cloth dustbag, brush it and replace the fastening rod. If the bag is very dirty, wash it in soapy water, rinse well and leave to dry.


- Place a new paper dustbag in position or replace the cloth dustbag.
- Replace the lid, pull the handle back into position and firmly lock the lid.
- Replace the removable connector and the flexible hose.

- Permanent filter ZR-70 (optional).**
- Important! Never use this filter when vacuuming liquids.
- This protects the motor and can be used:
- without a paper dustbag, for vacuuming directly into the container – rubble, wood-chippings, leaves, etc.
  - with a dustbag in addition – for vacuuming plaster, cement, cold ashes, etc.

- Clean the foam ring coupling.**
- Attention! Never use COLLECTO without the foam ring coupling!
- Clean it regularly.
- Switch off and unplug COLLECTO, push the container handle back fully to free the lid, and then remove it.
  - Take out the foam ring coupling, wash it in soapy water, rinse well and leave to dry before putting it back.
  - If damaged, the coupling should never be re-used.

- Clean the foam motor protector.**
- Clean it regularly.
- Switch off and unplug COLLECTO, withdraw the flexible hose and removable connector.
  - Undo the container locking clips. Raise the container handle for lifting.
  - Remove the foam motor protector from the motor and clean it in warm, soapy (or mild detergent) wash. Rinse and dry before putting it back.
  - This must be replaced if any defects are detected.

- Cleaning the outgoing air filter (certain models).**
- Remove the outgoing air cartridge, remove the foam filter and clean it with warm, soapy (mild detergent) wash. Rinse and dry before putting it back.
  - For certain models: Regularly change the micro active filter. This can be found under the outgoing air filter foam.

- Clean COLLECTO.**
- Clean the outside of the appliance and the accessories with a soft, damp cloth, then dry.
  - The blower function allows you to dry out the accessories that have been washed or used to vacuum liquids.
  - Wind the power cord completely around the container. Or, roll back the power cord by pressing the automatic cord rewind (  ) (certain models).
  - The tube and vacuuming head clip tidily into the tube clip.

**FOR YOUR OWN SAFETY**

- ▲ Your vacuum cleaner is an electrical appliance and must be used properly. Use and store it out of children's reach. Never leave it unattended and switched on.
- ▲ Always keep nozzles and tube ends well away from eyes and ears. Don't use Collecto with wet hands and feet.
- ▲ The blower rating of your vacuum cleaner must match that of your mains electricity supply.

**D REINIGUNG UND PFLEGE VON COLLECTO**

- Wechseln Sie den Staubbeutel.**
- Wechselt Sie den Papierfilter oder leeren Sie den Textilteller, wenn die Saugleistung sich reduziert. Prüfen Sie die Zubehörteile auf eventuelle Verstopfungen.
  - Schalten Sie COLLECTO ab und ziehen Sie den Netzstecker, entfernen Sie den Saugschlauch und den Saugstutzen.
  - Klappen Sie den Behältergrip vollständig nach hinten, und entfernen Sie den Deckel.
  - Achten Sie vor jeder Reinigung oder Pflege Ihren COLLECTO ab, und ziehen Sie den Netzstecker. Prüfen, reinigen und wechseln Sie regelmäßig die Filter.


- Heben Sie den vollen Beutel vorsichtig an, und ziehen Sie ihn mit der anderen Hand nach oben aus dem Filterträger.
- Bei Textiltellern ziehen Sie die Verschleißbüchsen ab. Entleeren Sie den Textilteller, büchsen Sie ihn aus und schrecken Sie die Verschleißbüchsen wieder ab. Wenn er sehr stark verschmutzt ist, waschen Sie ihn in einer milden Seifenlösung, gut ausspülen und trocknen lassen.
- Setzen Sie einen neuen Papierbeutel oder den Textilteller wieder ein.
- Ziehen Sie den Deckel wieder auf, und verriegeln Sie ihn durch Drehen des Trägerrings.
- Setzen Sie wieder den Saugstutzen ein.

- Permanent Filter ZR-70 (Sonderzubehör).**
- Achtung! Verwenden Sie ihn nicht zum Saugen von Flüssigkeiten.**
- Er schützt den Motor und wird eingesetzt :  
 • ohne Staubbeutel, zum Saugen von Grobschutt, wie Holzspäne, Blätter, usw.  
 • mit Staubbeutel, als zusätzliche Filtrung zum Saugen von sehr feinem Staub wie Glas, Zement, kalte Asche usw.

- Reinigen Sie den Schaumstofffilter.**
- Achtung! Benutzen Sie COLLECTO niemals ohne Schaumstofffilter. Reinigen Sie ihn regelmäßig.**
- Schalten Sie COLLECTO ab und ziehen Sie den Netzstecker, klappen Sie den Griff des Behälters vollständig nach hinten, und entfernen Sie den Deckel.
  - Entfernen Sie den Schaumstofffilter, waschen Sie ihn in einer milden Seifenlösung, gut ausspülen, trocknen lassen und wieder einsetzen.
  - Wechslen Sie ihn unbedingt, wenn er abgenutzt oder beschädigt ist.

- Reinigen Sie den Motorschutzfilter.**
- Reinigen Sie ihn regelmäßig.
- Schalten Sie COLLECTO ab und ziehen Sie den Netzstecker, entfernen Sie den Saugschlauch und den Saugstutzen.
  - Entriegeln Sie den Behälter. Schwenken Sie den Griff nach oben und nehmen Sie den Behälter ab.
  - Entfernen Sie den Motorschutzfilter und reinigen Sie ihn in einer milden Seifenlösung, gut ausspülen, trocknen lassen und wieder einsetzen.
  - Wechslen Sie ihn bei Beschädigung unbedingt aus.

- Reinigen Sie den Abluftfilter (je nach Modell).**
- Nehmen Sie die Abluft-Filterkassette heraus, reinigen Sie den Schaumstofffilter in einer milden Seifenlösung. Ausspülen, trocknen lassen und wieder einsetzen.
  - Je nach Modell: wechseln Sie regelmäßig den Mikroaerfilter sobald er eine graue Farbe angenommen hat. Er befindet sich in der Abluft-Filterkassette.

- Reinigen Sie COLLECTO.**
- Reinigen Sie das Geräteäußere und die Zubehörteile mit einem feuchten Tuch, danach trockenreiben.
  - Mit Hilfe des Gebläses können Sie alle Zubehörteile nach dem Saugen von Wasser trocknen lassen.
  - Wickeln Sie die Zuleitung vollständig um den Behälter oder drücken Sie das Pedal (  ) (je nach Modell).
  - Schließen Sie das Rohr mit der Düse auf die Rohrhaftung.

**FÜR IHRE SICHERHEIT**

- Für Ihre Sicherheit** ist ein Elektro-Gerät : er darf nur unter normalen Gebrauchsbedingungen benutzt werden. Das Gerät von Kindern fernhalten und nie ohne Aufsicht betreiben.
- ▲ Saugröhren und das Ende des Saugrohrs nie in die Nähe von Augen und Ohren bringen. Nie mit nassem Fußboden oder nassem Handen das Gerät betreiben.
  - ▲ Das Gerät nur an Wechselstrom mit Spannung (Volt) gemäss dem Typenschild anschließen.

**OM UW COLLECTO TE REINIGEN EN TE ONDERHOUDEN**

- Vervangen van de stofzak.**
- Vervang de papieren stofzak of maak de stofzak zak leeg als de zuigkracht verminderd. Voer u controleert of er een hulpzak vertoegt is.
  - Schakel de COLLECTO uit, trek de steekker uit het stopcontact, verwijder de slang en de afneembare bus.
  - Schuif de greep van de bak helemaal naar achteren om het deksel los te zetten, verwijder het deksel.
  - Aangepast ! Alvorens de COLLECTO te onderhouden of te reinigen, altijd eerst uitschakelen en de steekker uit het stopcontact trekken. Regelmatig de verschillende filters controleren, reinigen en vervangen.


- Houd met een hand het stijve deel van de stofzak vast en met de andere voorafzigt trekken om de stofzak zonder te plooiën uit de bak te halen.
- Voor de stofzak zak, de strip verwijderen die de zak sluit door deze weg te schuiven. Maak de stofzak zak leeg, borstel schoon en schuif de strip er terug op. Als de zak erg vuil is, deze reinigen met een sopje, goed spoelen en laten drogen.
- Plaats een nieuwe papieren stofzak of plaats de gereinigde stofzak zak terug.
- Plaats het deksel terug en zet daarna de greep terug om het deksel te blokkeren.
- Plaats de afneembare bus en de slang terug.

- Permanent filter ZR-70 (optioneel).**
- Opgelet ! Noot gebruiken om voestoffen op te zuigen.**
- Deze beschermt de motor en wordt gebruikt :
- zonder stofzak voor grote reinigingswerken om direct steergras, spanders, bladen in de bak op te zuigen...
  - met een ijkenomse stofzak voor het permanent filter om plater, cement, koude as op te zuigen

- Reinig de schuimrubber verbindingsmof. Opgelet! COLLECTO nooit gebruiken zonder schuimrubber verbindingsmof.**
- Schakel de COLLECTO uit en trek de steekker uit het stopcontact, schuif de greep van de bak helemaal naar achteren om het deksel te openen en te verwijderen.
  - Verwijder de schuimrubber verbindingsmof en reinig met een sopje, goed spoelen en laten drogen alvorens terug te plaatsen.
  - De verbindingsmof moet worden vervangen in geval van beschadiging.

- Reinig de schuimrubber bescherming van de motor.**
- Reinig deze regelmatig.
- Schakel de COLLECTO uit, trek de steekker uit het stopcontact, verwijder de slang en de afneembare bus.
  - Open de vergrendelingsmechan van de bak. Verwijder de greep van de bak om de bescherming van de motor te verwijderen.
  - Verwijder de schuimrubber bescherming van de motor en reinig met een lauw sopje/soepje (lichte schoonmaakmiddel). Spoelen, drogen en terug plaatsen.
  - De bescherming moet worden vervangen in geval van beschadiging.

- Reinigen van het filter van de luchtkatlaat (naar gelang model).**
- Verwijder de cassette van de luchtkatlaat, verwijder het microaerfilter filter, reinig met een lauw sopje (lichte schoonmaakmiddel). Spoelen, drogen en terug plaatsen.
  - Naar gelang model : het microaerfilter filter regelmatig vervangen. Het bevindt zich onder het schuimrubber filter van de luchtkatluover.

- COLLECTO reinigen.**
- De buitenkant van het apparaat en de hulpstukken met een zachte vochtige doek afnemen en vervolgens drogen.
  - Met de blaasfunctie kunnen alle hulpstukken die worden gebruikt voor het wassen of opzuigen van water, worden gedroogd.
  - Roll het snoer volledig op rond de bak of druk op de pedaal (  ) (naar gelang model).
  - Berg bus/mondstuk op de busklem op.

**VOOR UW VEILIGHEID**

- De stofzuiger is een elektrisch apparaat dat onder normale gebruiksomstandigheden moet worden gebruikt. Het apparaat altijd buiten het bereik van kinderen gebruiken en opbergen. Het apparaat nooit zonder toezicht laten functioneren.**
- ▲ Noot een zijgmond of uiteinde van een zuigbuis in de nabijheid van ogen of oren houden. Gebruik de Collecto niet als u natte handen of voeten heeft.
  - ▲ De beschikspanning (voltag) van de stofzuiger controleren; deze moet met de spanning van uw elektrische installatie overeenstemmen.